



CALENDÁRIO

2017

*Igreja Ortodoxa Autocéfala da Polônia
Eparquia do Rio de Janeiro e Olinda-Recife*

†
IGREJA ORTODOXA AUTOCÉFALA DA POLÔNIA

O Primaz

Sua Beatitude Beatíssima o Senhor
Dom
S A V A S
Metropolita de Varsóvia e Toda Polônia,
Primaz da Santa
Igreja Ortodoxa Autocéfala da Polônia

O Santo Sínodo

Sua Beatitude, Beatíssima o Senhor Dom SAVAS
Metropolita de Varsóvia e Toda da Polônia

Sua Excelência, Reverendíssima o Senhor Dom SIMÃO
Arcebispo de Lodz e Poznan

Sua Excelência, Reverendíssima o Senhor Dom JEREMIAS
Arcebispo de Vratislávia e Estétino

Sua Excelência, Reverendíssima o Senhor Dom ABEL
Arcebispo de Lublim e Chelm

Sua Excelência, Reverendíssima o Senhor Dom TIAGO
Bispo de Bialystok e Gdansk

Sua Excelência, Reverendíssima o Senhor Dom GREGÓRIO
Bispo de Suprasl

Sua Excelência, Reverendíssima o Senhor Dom JORGE
Bispo de Siemiatycze.
Bispo Ortodoxo das Forças Armadas.

Sua Excelência, Reverendíssima o Senhor Dom PAÍSSIOS
Bispo de Peremyssl e Gorlice

No Brasil:

Sua Excelência, Reverendíssima o Senhor Dom CHRISÓSTOMO
Arcebispo de Rio de Janeiro e Olinda-Recife

Sua Excelência, Reverendíssima o Senhor Dom AMBRÓSIO
Bispo de Recife
Bispo Vigário do Bispo de Rio de Janeiro e Olinda-Recife

EPARQUIAS
(DIOCESES)

Metropolia Primacial de Varsóvia e toda Polônia

1. Arquieparquia Metropolitana e Primacial de Varsóvia e Bielsk
(Metropolitano Savas)
 - Vicariato de Bielsk Podlaski
(Bispo Gregório)
 - Vicariato de Siemiatycze
(Bispo Jorge)
2. Eparquia de Bialystok e Gdansk
(Bispo Tiago)
3. Eparquia de Lodz e Poznan
(Arcebispo Simão)
4. Eparquia de Vratislavia e Estétino
(Arcebispo Jeremias)
5. Eparquia de Lublim e Chelm
(Arcebispo Abel)
6. Eparquia de Peremysl e Novy Sonde
7. Eparquia Supraterritorial das Forças Armadas
(Bispo Jorge)

ENDEREÇOS:

Sua Beatitude, Beatíssima o Senhor:
Dom S A V A S
Metropolitano de Varsóvia e Toda da Polônia
Primaz da Santa Igreja Ortodoxa Autocéfala da Polônia
Paço Metropolitano
Alameda Solidarności 52
03-402 - Warszawa
Rzeczypospolita Polska
(Polônia)
Telefone / Fax: (00-48) (22) 619 08 86

- BRASIL -
Sudeste

Sua Excelência, Reverendíssima o Senhor:
Dom
CHRISÓSTOMO
Arcebispo de Rio de Janeiro e Olinda-Recife
Rua Saint Roman nº 226, casa
Copacabana
Rio de Janeiro - CEP: 22071-060
República Federativa do Brasil
Tele-Fax: (00.55) (21) 3435.0044
Celular: (00 55) (21) 8152.3148

Catedral Episcopal da Santíssima Virgem Maria

Rua Saint Roman nº 226, Copacabana
Rio de Janeiro - CEP: 22071-060
República Federativa do Brasil
Telefone: (00 55) (21) 3435.0044
Reitor: Revmº Arcipreste Bento Freitas
Vigário: Revº Presbítero Levy Botner

Paróquia de São João, o Precursor.

Rua Dr. José Teixeira Portugal nº 181
Cordeiro, RJ., CEP: 28540-000
República Federativa do Brasil
Telefone: (00 55) (22) 2555 4193
Reitor: Revmº Arcipreste Bento Freitas
Vigário: Revº Presbítero João Campanati

Paróquia de São Jorge o Vitorioso

Rua Manoel Victor Marques lote 23
Araçatiba - Maricá - RJ, CEP: 24.900-000
Telefone para recados
(21)-2637.2316 / (21)- 2467.7399 / (21) 97423-7301
Reitor: Revmº. Arcipreste Basílio Romero

Nordeste

Sua Excelência, Reverendíssima o Senhor:

Dom

A M B R Ó S I O

Bispo de Recife

Rua Desembargador João Paes 729/402

Boa Viagem

Recife (PE), CEP: 51021-360

República Federativa do Brasil

Telefone/Fax: (00 55) (81) 3465-3317

Telefone em João Pessoa: (00 55) (83) 3234-0617

Paróquia de Santa Catarina, a Grande

Revmº. Arquimandrita Jerônimo Santos
Sítio Alexandria, S / N
Pousada do Conde
km 97.5 - BR 101
Conde, Paraíba (PB)
República Federativa do Brasil
Telefone: (00 55) (83) 3234-0617
Cx. Postal142
Ag. Central, João Pessoa - PB
58010-970

Paróquia da Santíssima Trindade

Rua Cento e setenta e nove, nº 10 - Baixa do Verde
Caetés I - Abreu e Lima (PE)
República Federativa do Brasil
Telefone: (00 55) (81) 3465-3317
Prelado Responsável: Sr. Dom Ambrósio

Missão Ortodoxa dos Santos Apóstolos Pedro e Paulo

Endereço:

Responsável: Arquimandrita Jerônimo Santos
Contato: Revº Presbítero Emiliano Camilo
Tel. (res): (083) 32718447; tel. (trab): (084) 32882141; tel. cel.: (083) 88067696

SEMINÁRIO

**Seminário Teológico Ortodoxo da
Santa Igreja Ortodoxa Autocéfala da Polônia**

ul. Paryska 27
03-945 - Warszawa
Rzeczypospolita Polska
(Polônia)
Telefone: (00 48) (22) 617 83 48
Fax-simile: (00 48) (22) 616 03 71
Reitor: Ilmº. Arcipreste Mitrado Dr. Jerzy Tofiluk

(A Eparquia do Brasil não possui Seminário Teológico e Academia Teológica independente; por essa razão, todos jovens que desejarem a vida clerical ou monástica, devem se comunicar, via seu bispo, com a Chancelaria Metropolitana em Varsóvia.)

MOSTEIRO NO BRASIL

Mosteiro Ortodoxo de São Nicolau de Mira

Sítio Alexandria, S / N
Pousada do Conde
km 97.5 - BR 101
Conde, Paraíba (PB)
República Federativa do Brasil
Telefone: (00 55) (83) 3234-0617
Cx. Postal 142
Ag. Central, João Pessoa - PB - CEP: 58010-970.
Responsável: Revmº. Arquimandrita Jerônimo Santos

FESTAS DOS NOSSOS HIERARCAS E PAIS

| | |
|--|--------------|
| FESTA de Sua Beatitude, Beatíssima SAVAS: (Festa de S. Savas da Sérvia, Igual aos Apóstolos) | Jan. 12 (25) |
| 38º ANIVERSÁRIO da Ordenação Episcopal | Nov. 25 |
| 19º ANIVERSÁRIO da Eleição Metropolitana..... | Mai 12 |
| 19º ANIVERSÁRIO de Entronização Metropolitana | Mai 31 |
| FESTA de Sua Exc. Revm ^a o Senhor Dom CHRISÓSTOMO: (Festa de S. João Chrisóstomo, Abp. Constantinopla) | Nov. 13 (26) |
| 26º ANIVERSÁRIO de Ordenação Episcopal | Dez. 15 |
| FESTA de Sua Exc. Revm ^a o Senhor Dom AMBRÓSIO: (Festa de São Ambrósio Abp. de Milão) | Dez. 07 (20) |
| 19º ANIVERSÁRIO de Ordenação Episcopal | Jun. 20 |

CALENDÁRIO LITÚRGICO

Obs: as datas são apresentadas nos formatos: dd mm (dd mm), e representam Calendário Religioso (Calendário Civil) ou falando-se da maneira mais correta: Calendário Juliano (Calendário Gregoriano)

FESTAS RELIGIOSAS:

A - PÁSCOA -

RESSURREIÇÃO DE NOSSO SENHOR JESUS CRISTO 03 Abr / (16 Abr.)

B - AS DOZE FESTAS MAIORES:

FESTAS MÓVEIS:

DOMINGO DE RAMOS - Entrada do Senhor em Jerusalém 27 Mar (09 Abr.)
ASCENSÃO de Nosso Senhor Jesus Cristo..... 12 Mai. (25 Mai.)
PENTECOSTES - Festa da Santíssima Trindade 22 Mai (04 Jun.)

FESTAS FIXAS:

NATIVIDADE da Santíssima Mãe de Deus 08 Set. (21 Set.)
EXALTAÇÃO Universal da Venerável e Vivificante Cruz..... 14 Set. (27 Set.)
APRESENTAÇÃO da Santíssima Mãe de Deus..... 21 Nov. (04 Dez.)
NATAL - Nascimento de Nosso Senhor Jesus Cristo 25 Dez. (07 Jan.)
TEOFANIA - Batismo de Nosso Senhor Jesus Cristo 06 Jan. (19 Jan.)
SANTO ENCONTRO - Apresentação do Senhor no Templo..... 02 Fev. (15 Fev.)
ANUNCIAÇÃO da Santíssima Mãe de Deus..... 25 Mar. (07 Abr.)
TRANSFIGURAÇÃO de Nosso Senhor Jesus Cristo..... 06 Ago. (19 Ago.)
DORMIÇÃO da Santíssima Mãe de Deus 15 Ago. (28 Ago.)

C - OUTRAS FESTAS:

| | |
|--|---------------------|
| CIRCUNCISÃO DE NOSSO SENHOR JESUS CRISTO..... | ..01 Jan. (14 Jan.) |
| <u>DOMINGO</u> Anterior a Teofania | ..02 Jan. (15 Jan.) |
| Comemoração de São João o Precursor | 07 Jan. (20 Jan.) |
| <u>DOMINGO</u> Posterior Teofania | 09 Jan. (22 Jan.) |
| S. Savas da Sérvia, Igual aos Apóstolos | 12 Jan. (25 Jan.) |
| <u>DOMINGO</u> de Zaquau | 16 Jan. (29 Jan.) |
| <u>DOMINGO</u> do Fariseu e do Publicano..... | 23 Jan. (05 Fev.) |
| Os Três Santos Doutores Universais | 30 Jan. (12 Fev.) |
| <u>DOMINGO</u> do Filho Pródigo..... | 30 Jan. (12 Fev.) |
| <u>DOMINGO</u> do Carnaval..... | 06 Fev. (19 Fev.) |
| Comemoração de SS. Simeão e Ana, Profetas..... | 03 Fev. (16 Fev.) |
| <u>SÁBADO</u> dos Defuntos, Grande..... | 05 Fev. (18 Fev.) |
| † Sua Beatitude Dom Gabriel | 06 Fev. (19 Fev.) |
| <u>DOMINGO</u> do Juízo Final - CARNAVAL | 06 Fev (19 Fev.) |
| <u>DOMINGO</u> da Tirofagia | 13 Fev. (26 Fev.) |
| <u>DOMINGO</u> da Ortodoxia | 20 Fev. (05 Mar.) |
| <u>DOMINGO</u> de São Gregório Palamas | 27 Fev. (12 Mar.) |
| <u>DOMINGO</u> da Adoração da Santa Cruz..... | 06 Mar. (19 Mar.) |
| Os 40 SS. Mártires de Sebástia..... | 09 Mar. (22 Mar.) |
| <u>DOMINGO</u> de São João Clímaco | 13 Mar. (26 Mar.) |
| <u>SÁBADO</u> do Acatiste da Theotokos..... | 19 Mar (01 Abr) |
| <u>DOMINGO</u> de Santa Maria do Egito..... | 20 Mar. (02 Abr.) |
| S. Martinho de Dume, Igual aos Apóstolos..... | 20 Mar. (02 Abr.) |
| Comemoração de S. Gabriel, Arcanjo | 26 Mar. (08 Abr) |
| <u>SÁBADO</u> da Ressurreição de São Lázaro | 26 Mar. (08 Abr.) |
| <u>DOMINGO DE RAMOS</u> | 27 Mar. (09 Abr.) |
| PÁSCOA | 03 Abr. (16 Abr.) |
| <u>DOMINGO</u> de São Tomé..... | 10 Abr. (23 Abr.) |
| <u>DOMINGO</u> das Miróforas..... | 17 Abr. (30 Abr.) |
| S. Jorge o Vitorioso, Megalomártir | 23 Abr. (06 Mai.) |
| <u>DOMINGO</u> do Paralítico | 24 Abr. (07 Mai.) |
| S. Marcos, Apóstolo e Evangelista..... | 25 Abr. (08 Mai.) |
| Festa do Semi-Pentecostes | 27 Abr. (10 Mai.) |
| S. Tiago, o Teólogo, Apóstolo..... | 30 Abr. (13 Mai.) |
| <u>DOMINGO</u> da Samaritana | 01 Mai. (14 Mai.) |
| <u>DOMINGO</u> do Cego de Nascença..... | 08 Mai. (21 Mai.) |
| S. João, o Teólogo, Apóstolo | 08 Mai. (21 Mai.) |
| <u>DOMINGO</u> dos SS Padres do Iº Concílio..... | 15 Mai. (28 Mai.) |
| <u>SÁBADO</u> da Santíssima Trindade | 21 Mai. (03 Jun.) |
| <u>DOMINGO</u> de Todos os Santos..... | 29 Mai. (11 Jun.) |
| <u>DOMINGO</u> de Todos os Santos da Rússia..... | 05 Jun. (18 Jun.) |
| <u>DOMINGO</u> de Todos os Santos da Igreja da Polônia | 12 Jun. (25 Jun.) |
| Stº. Onofre o Grande, Eremita | 12 Jun. (25 Jun.) |
| São Judas Tadeu, Apóstolo, irmão de Nosso Senhor..... | 19 Jun. (02 Jul.) |
| Comemoração dos Santos Apóstolos Pedro e Paulo | 29 Jun. (12 Jul.) |
| Nascimento de S. João o Precursor | 24 Jun. (07 Jul.) |

| | |
|---|-------------------|
| Comemoração dos Doze Santos Apóstolos..... | 30 Jun. (13 Jul.) |
| Comemoração de S. Gabriel, Arcanjo | 13 Jul. (26 Jul.) |
| <u>DOMINGO</u> dos Santos Padres (dos 6 Concílios) | 17 Jul. (30 Jul.) |
| Stº. Elias, Profeta..... | 20 Jul. (02 Ago.) |
| Stª. Maria Madalena, Mirófora, Igual aos Apóstolos | 22 Jul. (04 Ago.) |
| SS. Prócoro, Nicanor, Timão e Parmenas, Pdiác..... | 28 Jul. (10 Ago.) |
| Stª. Ana, Mãe de Theotokos..... | 25 Jul. (07 Ago.) |
| S. Pantaleão o Grande, Mártir | 27 Jul. (09 Ago.) |
| Procissão da Venerável e Vivificante Cruz | 01 Ago. (14 Ago.) |
| Comunhão Canônica com a Sta Igreja da Polônia | 15 Ago. (28 Ago.) |
| SS. Abraão, Isaac e Jacob, Patr. e Antep. do Senhor | 21 Ago. (03 Set.) |
| Degolação de São João o Precursor | 29 Ago. (11 Set.) |
| Deposição do Precioso Cinto da Santíssima Mãe de Deus | 31 Ago. (13 Set.) |
| Novo Ano Eclesiástico | 01 Set. (14 Set.) |
| S. Moisés, o Legislador, o que viu a Deus, Profeta..... | 04 Set. (17 Set.) |
| SS. Joaquim e Ana, Antepassados do Senhor | 09 Set. (22 Set.) |
| Concepção de S. João, o Precursor..... | 23 Set. (06 Out.) |
| S. João Teólogo, Apóstolo | 26 Set. (09 Out.) |
| Proteção da Santíssima Mãe de Deus | 01 Out. (14 Out.) |
| <u>DOMINGO</u> dos SS Padres do VIIº Concílio..... | 09 Out. (22 Out.) |
| S. Filipe, Apóstolo e Protodiácono..... | 11 Out. (24 Out.) |
| S. Longino, o Centurião, testemunha da Crucifixão | 16 Out. (29 Out.) |
| S. Lucas, Apóstolo e Evangelista..... | 18 Out. (31 Out.) |
| S. Tiago, Irmão do Senhor, Apóstolo..... | 23 Out. (05 Nov.) |
| S. Demétrio, o Miroblita, Megalomártir..... | 26 Out. (08 Nov.) |
| SS. Cosme e Damião, Anárgiros e Mártires..... | 01 Nov (14 Nov.) |
| Comemoração de S. Miguel e Todos os Anjos..... | 08 Nov. (21 Nov.) |
| S. João Chrisóstomo | 13 Nov. (26 Nov.) |
| S. Filipe, Apóstolo | 14 Nov. (27 Nov.) |
| S. Mateus, Apóstolo e Evangelista..... | 16 Nov. (29 Nov.) |
| Stª. Catarina, Virgem e Mártir | 24 Nov. (07 Dez.) |
| S. Clemente, Pontífice, Doutor e Mártir | 25 Nov. (08 Dez.) |
| Stº. André o Primeiro-Chamado, Apóstolo | 30 Nov. (13 Dez.) |
| Stª. Bárbara, Virgem e Mártir | 04 Dez. (17 Dez.) |
| S. Savas o Consagrado, Doutor da Vida Monástica..... | 05 Dez. (18 Dez.) |
| S. Nicolau o Taumaturgo | 06 Dez. (19 Dez.) |
| Stº. Ambrósio, Abp de Milão, Pontífice e Doutor..... | 07 Dez. (20 Dez.) |
| Concepção da SSma Mãe de Deus por Santa Ana..... | 09 Dez. (22 Dez.) |
| <u>DOMINGO</u> dos Antepassados do Senhor | 11 Dez. (24 Dez.) |
| Stº. Profeta Daniel e os 3 SS. Jovens..... | 17 Dez. (30 Dez.) |
| <u>DOMINGO</u> Anterior ao Natal (Genealogia do Senhor)..... | 18 Dez. (31 Dez.) |
| Comemoração da Santíssima Mãe de Deus | 26 Dez. (08 Jan.) |
| Stº. Estevão, Arcediago e Proto-mártir..... | 27 Dez. (09 Jan.) |
| Os 14000 SS. Inocentes de Belém | 29 Dez. (11 Jan.) |
| <u>DOMINGO</u> Posterior ao Natal | 01 Jan. (14 Jan.) |
| <u>DOMINGO</u> dos SS. Familiares do Senhor (posterior ao Natal)..... | 01 Jan. (14 Jan.) |

SEMANAS COMPLETAS (sem jejum nem abstinência)

| | |
|--|---------------------------------------|
| <u>Semana do Filho Pródigo</u> | 24 Jan. (06 Fev.) a 29 Jan. (11 Fev.) |
| <u>Semana da Tirofagia (*)</u> | 07 Fev. (20 Fev.) a 12 Fev. (25 Fev.) |
| <u>Semana da Páscoa (Jubilosa)</u> | 04 Abr. (17 Abr.) a 09 Abr. (22 Abr.) |
| <u>Semana após o Pentecostes</u> | 23 Mai. (05 Jun.) a 28 Mai. (10 Jun.) |
| Festividades do Natal..... | 25 Dez (07 Jan.) a 31 Dez (13 Jan.) |

(*) exceto a carne vermelha

QUARESMA, JEJUNS E ABSTINÊNCIAS.

A - De um só dia:

Quartas e Sextas Feiras de cada semana (exceto nas completas)

| | |
|---|-------------------|
| Vigília da Teofania | 05 Jan. (18 Jan.) |
| Degolação de São João o Precursor | 29 Ago. (11 Set.) |
| Exaltação da Santíssima Cruz | 14 Set. (27 Set.) |

B - De vários dias:

| | |
|-------------------------|--------------------------------------|
| Quaresma de Natal | 15 Nov. (28 Nov.) a 24 Dez (06 Jan.) |
|-------------------------|--------------------------------------|

Grande Quaresma e Semana da Paixão:

| | |
|--|-----------------------------|
| Abstinência de carne a partir de | 07 Fev. (20 Fev.) |
| Abstinência de laticínios a partir de | 14 Fev. (27 Fev.) |
| Quaresma dos SS Apóstolos, a partir de: | 30 Mai. (12 Jun.) (24 dias) |
| Quaresma da Dormição da Mãe de Deus, a partir de | 01 Ago. (14 Ago.) |

NOTA ADICIONAL SOBRE O JEJUM

A regra do jejum, consignada nas páginas deste calendário, não pretende ser nem um espartilho detestável ou um jugo ignominioso para o Cristão Ortodoxo, nem deverá ser fonte de orgulho farisaico para quem logre conseguir cumprir à letra a regra. A publicação desta regra tem como propósito dar a conhecer o que está escrito no Typicon da Igreja Ortodoxa, e que tem sido, ao longo de dois mil anos, o "modelo" e o "ideal", pelos os quais todo Cristão deve aferir a sua própria prática, e relativamente aos quais se deve sempre esforçar, de acordo com as suas forças e as circunstâncias da sua vida.

DIAS DE COMEMORAÇÃO DOS DEFUNTOS

| | |
|---|-------------------|
| <u>Sábado</u> anterior ao Domingo do Carnaval..... | 05 Fev. (18 Fev.) |
| <u>Sábado</u> da 2ª Semana da Grande Quaresma | 26 Fev. (11 Mar.) |
| <u>Sábado</u> da 3ª Semana da Grande Quaresma | 05 Mar. (18 Mar.) |
| <u>Sábado</u> da 4ª Semana da Grande Quaresma | 12 Mar. (25 Mar.) |
| <u>Terça Feira</u> da 2ª Semana após a Páscoa | 12 Abr. (25 Abr.) |
| <u>Sábado</u> anterior ao Pentecostes | 21 Mai. (03 Jun.) |
| Dia da Degolação de São João o Precursor..... | 29 Ago. (11 Set.) |
| <u>Sábado</u> de São Demétrio - anterior a 26 Out | 15 Out. (28 Out.) |

DIAS EM QUE NÃO SE CELEBRA A SAGRADA LITURGIA

- Quarta/ Sexta-feira da Semana do Carnaval
- Cada dia útil da 1ª, 2ª, 3ª, 4ª, 5ª, e 6ª Semanas da Grande Quaresma
Segunda, Terça e Sexta Feira da Semana Santa da Paixão.

DIAS EM QUE NÃO SE CELEBRAM MATRIMÔNIOS

- Vigílias das Quartas e Sextas Feiras durante todo o ano.
- Vigílias dos Domingos, das Doze Festas Maiores, das Grandes Festas e da Festa do Patrono e Dedicção da Igreja.
- Do Domingo de Carnaval ao Domingo de São Tomé.
- Vigília e dia da Degolação de São João o Precursor
- Vigília e dia da Exaltação da Santíssima Cruz
- Durante a quaresma dos Santos Apóstolos
- Durante a quaresma da Dormição
- Durante a quaresma e Festividades do Natal

DIAS EM QUE SE CELEBRA A LITURGIA DE SÃO BASÍLIO

A Liturgia de S. Basílio é celebrada 10 vezes por ano: Vigílias do Natal e da Teofania, salvo se elas caem no sábado e no Domingo; nos dias de natal e da Teofania se elas caírem em um domingo ou 2ª feira

| | |
|--|-------------------|
| Dia de São Basílio | 01 Jan. (14 Jan.) |
| Festa da Teofania..... | 06 Jan. (19 Jan.) |
| Domingos da Grande Quaresma | |
| Quinta-feira Santa - Última Ceia do Senhor | 31 Mar. (13 Abr.) |
| Sábado Santo do Repouso do Senhor..... | 02 Abr. (15 Abr.) |
| Vigília de Natal..... | 24 Dez. (6 Jan.) |

DIA EM QUE CELEBRA-SE A LITURGIA DE SANTIAGO

| | |
|------------------------|------------------|
| Dia de Sant'Iago | 23 Out. (5 Nov.) |
|------------------------|------------------|

DIAS EM QUE SE CELEBRA A LITURGIA DOS DONS PRÉ-SANTIFICADOS

(Liturgia de São Gregório o Grande, do Diálogo, o Romano)

(Por necessidade pastoral, com a benção do bispo local (e também, do Metropolitana-Primaz), é possível celebrar a Liturgia dos Dons Pré-Santificados, em todos dias do ano em que não se celebra nenhuma outra Sagrada Liturgia. O objetivo e o sentido desta Liturgia é, possibilitar o acesso à Santa Comunhão nos dias em que, por alguma razão, não é possível celebrar a Sagrada Liturgia. Porém, a Tradição da Santa Igreja é celebrar a Liturgia dos Dons Pré-Santificados cada Quarta e Sexta Feira da Grande Quaresma, Segunda, Terça e Quarta Feira da Semana Santa e em alguns dias solenes da Grande Quaresma.)

- Quarta/ Sexta Feira da 1ª Semana da Quaresma
- Quarta/ Sexta Feira da 2ª Semana da Quaresma
- Segunda/ Quarta/Sexta Feira da 3ª Semana da Quaresma
- Quarta/Sexta Feira da 4ª Semana da Quaresma.
- Segunda/ Quarta/ Quinta/Sexta Feira da 5ª Semana da Quaresma
- Quarta/ Sexta Feira da 6ª Semana da Quaresma
- Segunda/Terça Feira Santa

DIAS EM QUE SE CELEBRA LITURGIA DE SÃO JOÃO CHRISÓSTOMO

A Liturgia de São João Chrisóstomo é celebrada todos os dias do ano em que não é celebrada a Liturgia de São Basílio o Grande, ou a Liturgia de Sant'Iago.

SINAIS COLOCADOS NOS SERVIÇOS DIVINOS

A Categoria das Festas

| | |
|---|---|
|  1ª Ct. | <p><u>1ª Categoria:</u> Festas que possuem dias de ante-festa e pós-festa e na véspera é celebrada a Vigília com Lítia. Nesta categoria além das 12 Grandes Festas incluem-se mais algumas festas, que não possuem dias de ante-festa e pós-festa mas celebra-se a Vigília com Lítia. O Tipikon assinala estas festas com uma cruz vermelha dentro de um círculo. Toda a festa é realizada segundo indicações do Menaia ou do Triódio e não do Octoecos.</p> |
|  2ª Ct. | <p><u>2ª Categoria:</u> Festas que não possuem dias de ante-festa e pós-festa mas é celebrada Vigília e Liturgia no dia. No cânon das matinas, ocorrem em primeiro lugar os textos da festa e em segundo lugar os da Mãe de Deus. O Tipikon assinala a Festa com semicírculo com uma cruz dentro.</p> |
|  3ª Ct. | <p><u>3ª Categoria:</u> Festas nas quais não são celebradas Vigílias. Entretanto, no ofício de Vésperas o catisma 1 é cantado como nas Vigílias de sábado à noite, procissão de entrada com incenso e leitura de três Parimias e os estiquera do Salmo do Lucernário são 8, a oração de Simeão é cantada. Os ofícios de Matinas possuem polieleos e leitura do Evangelho, cânon com 8 estiquera e abrem-se as portas no início da Grande Doxologia que é cantada e todas as luzes são acessas neste momento. O Tipikon assinala estas festas com uma cruz vermelha.</p> |
|  4ª Ct. | <p><u>4ª Categoria:</u> Vésperas comuns: catisma normal e 6 estiquera nos Salmos do Lucernário, a oração de Simeão é lida. Nas matinas cânon com 6 estiquera, e pequena Lítania após os catismas e a Grande Doxologia é cantada com abertura das Portas Reais.</p> |
|  5ª Ct. | <p><u>5ª Categoria:</u> Vésperas comuns, conforme categoria anterior. Nas Matinas, pequenas Litanias após os catismas e cânon com 6 estiquera.</p> |

Terminologia:

Sabaíta - Monge da Lavra do S. Savas, o Consagrado, no deserto da Palestina.

Sinaíta - Monge do Mosteiro de St^a Catarina, no Santo Monte Sinai.

Estudíta - Monge do Mosteiro do S. Teodoro, o Studita, em Constantinopla.

Hagioríta - Monge de um dos Mosteiros do Monte Atos

ABREVIATURAS UTILIZADAS NESTE ANUÁRIO

| | | | |
|--------|-------------------|-----------------------------|---------------------|
| Abp. | - Arcebispo (s) | Metr. | - Metropolitana (s) |
| Ap. | - Apóstolo (s) | Míst. | - Místico (s) |
| Bp. | - Bispo (s) | Most. | - mosteiro (s) |
| c. | - cerca de | Orth. | - Orthros |
| Comp. | Companheiro/a (s) | Pont. | - Pontífice (s) |
| Conf. | - Confessor (es) | Presb. | - Presbítero (s) |
| Diác. | - Diácono (s) | Prínc. | - Príncipe (s) |
| Disc. | - Discípulo (s) | Princ ^a | -- Princesa (s) |
| Dr. | - Doutor (es) | S. | - São |
| Ecum. | - Ecumênico (s) | St ^o . | - Santo (s) |
| Epist. | - Epístola (s) | St ^a . | - Santa (s) |
| Erem. | - Eremita (s) | SS. | - Santos |
| Evg. | - Evangelho (as) | séc. | - século (s) |
| Lit. | - Liturgia | Vésp. | - Vésperas |
| Márt. | - Mártir (es) | + - nascimento para os Céus | |
| | | Vir. | - Virgem (ns) |

LIVROS DA SAGRADA ESCRITURA

| | | |
|-------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Gênesis.....Gn | Provérbios.....Pv | S. Lucas.....Lc |
| Êxodo.....Ex | Eclesiastes.....Ec | S. João.....Jo |
| Levítico.....Lv | Cânticos dos Cânticos.....Ct | Atos dos Apóstolos.....At |
| Números.....Nm | Sabedoria.....Sb | S. Tiago.....Tg |
| Deuteronômio.....Dt | Sirac.....Sr | I Pedro.....I Pd |
| Josué.....Js | Isaías.....Is | II Pedro.....II Pd |
| JuízesJz | Jeremias.....Jr | I João.....I Jo |
| Ruth.....Rt | Lamentações.....Lm | II João.....II Jo |
| I SamuelI Sm | Carta de Jeremias.....Cr | III João.....III Jo |
| II SamuelII Sm | Baruc.....Br | S. Judas.....Jd |
| I ReisI Rs | Ezequiel.....Ez | Romanos.....Rm |
| II ReisII Rs | Daniel.....Dn | I Coríntios.....I Co |
| I Crônicas.....I Cr | Oséias.....Os | II Coríntios.....II Co |
| II CrônicasII Cr | Joel.....Jl | Gálatas.....Gl |
| I Esdras.....I Ed | Amós.....Am | Efésios.....Ef |
| Neemias.....Ne | Obadias/ Abdias.....Ob (Ab) | Filipenses.....Fp |
| II Esdras.....II Ed | Jonas.....Jn | Colossenses.....Cl |
| Tobias.....Tb | Miquéias.....Mq | I Tessalonicenses.....I Ts |
| Judite.....Jt | Naum.....Na | II Tessalonicenses.....II Ts |
| Ester.....Et | NeemiasNe | I Timóteo.....I Tm |
| I Macabeus.....I Mc | Habacuque.....Hc | II Timóteo.....II Tm |
| II Macabeus.....II Mc | Sofonias.....Sf | Tito.....Tt |
| III Macabeus.....III Mc | Ageu.....Ag | Filemon.....Fm |
| III Esdras.....III Ed | Zacarias.....Zc | Hebreus.....Hb |
| Job.....Jb | Malaquias.....Ml | Apocalipse.....Ap |
| Salmos.....Sl | S. Mateus.....Mt | |
| | S. Marcos.....Mc | |

Para a Santa Igreja Ortodoxa Autocéfala da Polônia (também para o Patriarcado de Moscou e todas as Rússias, para o Patriarcado de toda a Sérvia, para o Patriarcado de toda a Bulgária, e para a Santa Igreja Ortodoxa Autocéfala das Terras Checas e Eslováquia) o texto normativo da Sagrada Escritura é a tradução em Velho Eslavônico dos Santos Apóstolos dos Eslavos, os Irmãos Tessalonicenses, Cirilo e Metódio. Essa tradução é baseada, de uma forma muito precisa, no Texto da Septuaginta do Velho Testamento e do Texto Canônico do Novo Testamento (que é o texto regulamentar da Sagrada Escritura também para as demais Santas Igrejas Ortodoxas). Todas as outras traduções da Sagrada Escritura para a Santa Igreja Ortodoxa não são regulares e são apenas textos auxiliares! Por exemplo: a tradução em Português de João Ferreira de Almeida está baseada no texto Masorético dos Judeus e é crucialmente diferente do texto canônico da Sagrada Escritura da Santa Igreja Ortodoxa.

DÍPTICO DA SANTA IGREJA ORTODOXA AUTOCÉFALA DA POLÔNIA

1. Sua Omni-Santidade: BARTHOLOMEU, Arcebispo de Constantinopla - Nova Roma, Patriarca Ecumênico da Santa e Grande Igreja de Cristo.
2. Sua Santidade, Beatitude e Reverência: THEODOROS II, Papa e Patriarca da Grande Cidade de Alexandria, Líbia, Pentápolis, Etiópia, Egito e Toda a África, Pai dos Pais, Senhor dos Senhores, Arquihierarca dos Arquihierarcas, o Décimo - Terceiro Apóstolo do Senhor, e Juiz Universal.
3. Sua Beatitude: JOÃO X, Patriarca da Grande Cidade de Deus de Antioquia, da Síria, Arábia, Cilícia, Ivéria, Mesopotâmia, Anatólia e todo Oriente.
4. Sua Beatitude: THEÓFILOS III, Patriarca da Cidade Santa de Jerusalém e toda a Palestina, da Síria, Arábia, Jordânia, Canaã, Galiléia e do Santo Monte Sião.
5. Sua Santidade: CIRILO, Patriarca de Moscou e todas as Rússias.
6. Sua Santidade: ELIAS II, Arcebispo de Mizdeta, Metropolita de Tbilissi, Catholicos e Patriarca de toda Geórgia.
7. Sua Santidade: IRINEU, Arcebispo de Peć, Metropolita de Belgrado e Karlovci, e Patriarca de toda a Sérvia.
8. Sua Beatitude: DANIEL, Arcebispo de Bucareste, Metropolita da Ungaro-Valáquia, e Patriarca da toda a Romênia.
9. Sua Santidade: NEÓFITO, Metropolita de Sofia e Patriarca de toda a Bulgária.
10. Sua Beatitude: CRISÓSTOMO II, Arcebispo de Nova Justiniana e todo o Chipre.
11. Sua Beatitude: HIERONYMOS II, Arcebispo de Atenas e toda a Grécia.
12. Sua Beatitude: SAVAS, Metropolita de Varsóvia e toda Polônia.
13. Sua Beatitude: ANASTÁSIO, Arcebispo de Tirana e Durresa e toda a Albânia.
14. Sua Beatitude: ROSTISLAV, Arcebispo de Praga e Metropolita de todo o território Tcheco e Eslováquia.
15. Sua Beatitude: TIKON, Arcebispo de Washington, D.C. e Metropolita dos Estados Unidos da América e Canadá

IGREJAS ORTODOXAS AUTÔNOMAS

1. Sua Beatitude: DAMIÃO, Arcebispo do Sinai, Farum e Raithu.
2. Sua Beatitude: LEO, Arcebispo de Karelia e de toda a Finlândia.
3. Sua Beatitude: DANIEL, Arcebispo de Tóquio e Metropolita de todo o Japão.
4. Sua Beatitude ONUFRY, Metropolita de Kiev e toda Ucrânia

COMEÇO DA INDICÇÃO DO ANO NOVO ECLESIAÍSTICO

De acordo com a Criação, tal como foi por Deus eternamente ordenada, de acordo com a Soteriologia do Cosmos, com a história da Salvação - que teve início com a Antiga Aliança e sua realização na Nova Aliança - o dia litúrgico tem início ao entardecer, percorrendo todo o decurso da noite e do dia seguinte. De modo semelhante, o ciclo do ano tem, por divina ordenação, o seu começo no Outono e o encerramento no Verão. O calendário do Antigo Testamento, atualmente ainda em uso entre os Judeus, sempre começou por volta de 14 de Setembro (no calendário gregoriano). Deste modo, o calendário da Santa Igreja, o Calendário Juliano (ou Calendário Eclesiástico), começa no primeiro dia de Setembro.

Foi para a celebração do Ano Novo (*termo hebraico*), no dia de Sábado, que Nosso Senhor, o Filho de Deus, Se dirigiu à Sinagoga de Cafarnaum, tendo lido a perícopes do Livro de Isaías que diz: *"O Espírito do Senhor é sobre mim, pois que me ungiu para evangelizar os pobres, enviou-me a curar os quebrantados de coração, a apregoar liberdade aos cativos, e dar vista aos cegos; a pôr em liberdade os oprimidos; a anunciar o ano aceitável do Senhor"*. E, cerrando o livro, começou a dizer-lhes: *"Hoje se cumpriu esta Escritura em vossos ouvidos"* (Lc. 4, 14 -32).

O santo Imperador Romano, igual aos Apóstolos, São Constantino, o Grande, viu nesta mesma noite a miraculosa aparição da Santa Cruz no céu, e ouviu a voz de Deus proclamar: *"In Crucis signium vincit"*. Era a noite da véspera da batalha sobre a ponte Milvius, em 312, cuja vitória se tornou a vitória da Igreja de Cristo sobre a cultura pagã, dando assim início a uma nova era na história do mundo.

A cultura ocidental que, infelizmente, nunca rompeu completamente com o paganismo, quis viver segundo um "novo estilo". Mas a Igreja de Cristo por nada quer saber dos estilos e das modas deste mundo, todo ele feito de corrupção e de perdição.

Eis porque a Santa Igreja não celebra o começo da Indicção do Ano Novo segundo as práticas deste mundo, mas o faz em fervorosa oração, suplicando humildemente a misericórdia de Deus, para nós pecadores e pela salvação do nosso mundo.

**ABENÇOE, SENHOR,
O CICLO DO ANO 2017 SEGUNDO A TUA MISERICÓRDIA**